

# Cymru

Yn ystod 2015/16 gwariodd y BBC £177.7 miliwn yng Nghymru ar draws pob gwasanaeth a llwyfan. Mae'r cyfanswm gwariant yn cynrychioli cynnydd o £8.5 miliwn ar gynnwys rhwydwaith a chynnydd o £1.7 miliwn ar gynnwys lleol o gymharu â'r flwyddyn flaenorol. Roedd teledu rhwydwaith yn 2015/16 yn cynnwys cynyrchiadau BBC Cymru *The Game* a rhifyn arbennig o *Sherlock* ynghyd â *Casualty*, *Doctor Who*, *Crimewatch*, *Coast*, *Bargain Hunt* a nifer o gynyrchiadau ffeithiol ar gyfer teledu yn ystod y dydd.

O safbwynt lefelau cynnwys lleol, ychydig iawn o newidiadau a welwyd, gyda thua 700 awr o gynnwys teledu Saesneg yn ystod y ddwy flwyddyn (gan gynnwys ailddarllediadau) a chynnydd bach o 14 awr mewn cynnwys ar gyfer S4C yn sgil ailddarllediadau o *Pobol y Cwm*. Yn yr un modd, mae gwasanaethau radio BBC Cymru yn gymharol sefydlog o flwyddyn i flwyddyn gyda Radio Wales yn darlledu 7,439 awr yn 2015/16 a Radio Cymru yn darlledu 7,000 awr.

Mae'r lleihad yn yr amser a dreuliodd cynulleidfaoedd y BBC yn gwyllo ein hallbwn teledu yn 2015/16 yn adlewyrchu tueddiadau a newidiadau ehangach yn ymddygiad cynulleidfaoedd.

Mae'r tudalennau canlynol yn rhoi rhagor o fanylion am berfformiad y BBC yng Nghymru, gan gynnwys incwm, gwariant lefel uchel a pherfformiad ar draws gwasanaethau a ddarperir yng Nghymru.

## Incwm

Amcangyfrifon yw'r ffigurau hyn ar gyfer pob gwlad ac fe'u cyfrifwyd drwy gymhwyso cyfran y safleoedd trwyddedig i gyfanswm y trwyddedau sydd mewn grym. Mae union nifer y trwyddedau sydd mewn grym yn amrywio o ddydd i ddydd. Mae nifer y safleoedd trwyddedig yn wahanol i nifer y trwyddedau sydd mewn grym oherwydd, mewn rhai achosion, mae'n bosibl y bydd angen mwy nag un drwydded ar safle. Nid yw'r ffigurau yn cynnwys trwyddedau consesiynol i'r rhai sy'n byw mewn gofal preswyl.

	2016 £m	2015 £m
<b>Incwm amcangyfrifedig</b>		
Y DU	3,742.8	3,735.4
Cymru	186.5	186.0

## Gwariant fesul gwasanaeth

Gwariant uniongyrchol ac anuniongyrchol mewn perthynas â rhaglenni a gynhyrchwyd yn y wlad.

	2016 £m	2015 £m
<b>Cynnwys rhwydwaith</b>		
Teledu (gan gynnwys Chwaraeon a Phlant)*	69.4	60.8
Radio	3.8	3.8
Ar-lein a Red Button	1.5	1.6
<b>Cyfanswm gwariant ar gynnwys rhwydwaith</b>	<b>74.7</b>	66.2
<b>Cynnwys lleol</b>		
Teledu – BBC One	21.7	21.4
Teledu – BBC Two	12.0	10.5
Radio Wales	15.1	15.5
Radio Cymru	14.2	14.1
Ar-lein a Red Button	6.4	6.2
<b>Cyfanswm gwariant ar gynnwys lleol</b>	<b>69.4</b>	67.7
Cerddorfa Genedlaethol Cymru	4.7	4.6
S4C**	28.0	27.1
Datblygu	0.9	1.2
<b>Cyfanswm</b>	<b>177.7</b>	166.8

\* Caiff cynnwys rhwydwaith ei briodoli ar sail Ofcom, sy'n eithrio cynyrchiadau tramor.

\*\* Mae hyn yn cynrychioli'r rhaglenni teledu a gafodd eu comisiynu a'u cynhyrchu gan BBC Cymru a'u cyflenwi i S4C (h.y. nid yw'n cynnwys rhaglenni y gwnaeth S4C eu comisiynu'n uniongyrchol gan gynhyrchwyr eraill).

## Oriau teledu

Oriau dewisol lleol<sup>^</sup> (gan gynnwys ailddarllediadau) ar BBC One a BBC Two

	2016 Oriau	2015 Oriau
Drama, Comedi, Adloniant, Cerddoriaeth a'r Celfyddydau	31	27
Newyddion a Materion Cyfoes Dyddiol, Wythnosol	400	390
Chwaraeon a Hamdden	168	166
Addysg, Ffeithiol a Chrefydd	98	117
Plant	–	–
<b>Cyfanswm</b>	<b>697</b>	<b>700</b>

<sup>^</sup> Cynnwys teledu a gomisiynwyd yn benodol ar gyfer cynulleidfaoedd yn y wlad.

## S4C\*

	2016 Oriau	2015 Oriau
Drama, Comedi, Adloniant, Cerddoriaeth a'r Celfyddydau**	246	220
Newyddion a Materion Cyfoes Dyddiol, Wythnosol	263	273
Chwaraeon a Hamdden	98	99
Addysg, Ffeithiol a Chrefydd	9	8
Plant	–	2
<b>Cyfanswm</b>	<b>616</b>	<b>602</b>

\* Mae hyn yn cynrychioli'r rhaglenni teledu a gafodd eu comisiynu a'u cynhyrchu gan BBC Cymru a'u cyflenwi i S4C (h.y. nid yw'n cynnwys rhaglenni y gwnaeth S4C eu comisiynu'n uniongyrchol gan gynhyrchwyr eraill).  
 \*\* Mae hyn yn cynnwys ailddarllediadau lle codwyd tâl ar BBC Cymru mewn perthynas â darlledu'r rhaglenni. Mae oriau 2016 yn cynnwys 100 awr o ailddarllediadau (gan gynnwys 77 awr o *Pobol y Cwm*) ac mae oriau 2015 yn cynnwys 38 awr o ailddarllediadau (yn cynnwys 35 awr o *Pobol y Cwm*).

## Oriau radio

BBC Radio Wales

	2016 Oriau	2015 Oriau
Newyddion a Materion Cyfoes	2,168	2,206
Cyffredinol	5,271	5,217
<b>Cyfanswm</b>	<b>7,439</b>	<b>7,423</b>

BBC Radio Cymru

	2016 Oriau	2015 Oriau
Newyddion a Materion Cyfoes	1,418	1,323
Cyffredinol	5,582	5,613
<b>Cyfanswm</b>	<b>7,000</b>	<b>6,936</b>

## Nifer y staff

Mae nifer gyfartalog y staff yn cynrychioli'r unigolion hynny a gyflogir i gefnogi'r gwasanaethau a gynhyrchir yng Nghymru yn uniongyrchol.

	2016 Nifer	2015 Nifer
Nifer gyfartalog y bobl a gyflogwyd yn ystod y flwyddyn	1,158	1,145

Nifer gyfartalog yr unigolion yng Nghymru ar draws pob gwasanaeth gan gynnwys swyddogaethau cefnogi

	2016 Nifer	2015 Nifer
Nifer gyfartalog y bobl a gyflogwyd yn ystod y flwyddyn	1,394	1,444



















## Perfformiad Cymru fesul gwasanaeth

**Cynnwys (£m)**  
Gwnaethom wario cyfanswm o £103.1 miliwn ar y gwasanaethau hyn y llynedd yng Nghymru

**Cyrhaeddiad (%)**  
Poblogaeth Cymru sy'n defnyddio'r gwasanaeth bob wythnos

**Amser a dreuliodd yn gwyllo sianel bob wythnos (oriau:munudau)**  
Y cyfnod o amser a dreuliodd gwylwyr cyffredin yng Nghymru gyda'r sianel bob wythnos

### Teledu

	<p>BBC One yw ein prif wasanaeth a sianel deledu fwyaf poblogaidd y DU. Mae'n uno ac yn ysbrydoli'r genedl gyda rhaglenni o safon ar draws amrywiaeth o genres yn cynnwys newyddion a materion cyfoes, drama, comedi, adloniant a ffeithiol.</p>	<p><b>£77.1m</b> 2014/15: £68.0m</p>		<p><b>75.9%</b> 2014/15: 77.5%</p>		<p><b>08:39</b> 2014/15: 08:53</p>
	<p>Mae BBC Two yn sianel genre cymysg sydd â rhaglenni treiddgar o sylwedd. Mae'n cynnwys y swm a'r amrywiaeth mwyaf o raglennu sy'n meithrin gwybodaeth ar y BBC, ynghyd â rhaglennu comedi, drama a chelfyddydol nodedig.</p>	<p><b>£22.2m</b> 2014/15: £15.2m</p>		<p><b>49.9%</b> 2014/15: 51.4%</p>		<p><b>03:17</b> 2014/15: 03:19</p>
	<p>Mae BBC Three yn arloesi yn barhaus i annog cynulleidfaoedd o bobl ifanc 16 oed i bobl yn eu 30au i feddwl ac i'w difyrnu gyda rhaglennu comedi, drama a ffeithiol gwreiddiol sy'n dathlu talent Brydeinig newydd.</p>	<p><b>£0.4m*</b> 2014/15: £1.4m</p>		<p><b>19.5%<sup>^</sup></b> 2014/15: 20.8%</p>		<p><b>01:50</b> 2014/15: 01:54</p>
	<p>Nod BBC Four yw sicrhau mai hi yw'r sianel sy'n cynnig y cyfoeth deallusol a diwylliannol gorau ym Mhrydain, gan gynnig amrywiaeth uchelgeisiol o raglenni celfyddydol, cerddoriaeth, diwylliant a ffeithiol o'r DU ac yn rhyngwladol.</p>	<p><b>£3.4m</b> 2014/15: £3.3m</p>		<p><b>13.0%</b> 2014/15: 13.2%</p>		<p><b>01:41</b> 2014/15: 01:44</p>
	<p>Mae sianel CBBC yn cynnig amserlen gymysg nodedig i blant rhwng 6 a 12 oed, gan ddarparu rhaglenni o'r DU yn bennaf mewn amgylchedd ysgogol, creadigol a phleserus.</p>	<p>— 2014/15: £3.7m</p>		<p><b>4.4%</b> 2014/15: 4.7%</p>		<p><b>02:35</b> 2014/15: 02:21</p>
	<p>Mae CBeebies yn cynnig cyfuniad o raglenni o ansawdd uchel, wedi'u cynhyrchu yn y DU yn bennaf, sydd wedi'u cynllunio i annog dysgu drwy chwarae mewn amgylchedd cyson ddiogel i blant o dan chwech oed.</p>	<p>— 2014/15: £1.1m</p>		<p><b>6.6%</b> 2014/15: 9.4%</p>		<p><b>04:19</b> 2014/15: 04:22</p>

Diffiniad o gyrhaeddiad: 15+ munud yn olynol ar gyfer pob sianel a gwasanaeth a chynulleidfaoedd 4+ oed (teledu).

Ffynhonnell: BARB (cyrhaeddiad teledu a'r amser a dreuliodd – mae pob sianel yn cynnwys ei sianel cyd-ddarlledu HD lle y bo'n berthnasol).

<sup>^</sup>BBC Three: ymhlith ei grŵp targed o bobl ifanc rhwng 16 a 34 oed, cafwyd cyrhaeddiad o 25.2%. Gan fod y sianel wedi symud ar-lein, ceir data BARB ar gyfer BBC Three hyd at 14/02/2016.

\* Daeth BBC Three i ben fel gwasanaeth llinellol ym mis Mawrth 2016, ac fe'i disodlwyd â gwasanaeth ar-lein o fis Chwefror 2016. Roedd gwariant ar BBC Three Ar-lein yn rhan o wasanaeth BBC Ar-lein a Red Button yn dilyn hynny.

## Perfformiad Cymru fesul gwasanaeth

**Cynnwys (£m)**  
Gwnaethom wario cyfanswm o £3.8 miliwn ar y gwasanaethau hyn y llynedd yng Nghymru

**Cyrhaeddiad (%)**  
Poblogaeth Cymru sy'n defnyddio'r gwasanaeth bob wythnos

**Amser a dreuliyd yn gwrandao ar wasanaeth bob wythnos (oriau:munudau)**  
Y cyfnod o amser a dreuliodd gwrandawyr cyffredin yng Nghymru gyda'r gwasanaeth bob wythnos

### Radio

	<p>Mae BBC Radio 1 yn darlledu cymysgedd nodedig o gerddoriaeth newydd ac adloniant i bobl ifanc rhwng 15 a 29 oed ac yn cynnig newyddion, rhaglenni dogfen ac ymgyrchoedd cynghori i oedolion ifanc.</p>	<p>— 2014/15: —</p>	 <p><b>24.9%+</b> 2014/15: 26.4%</p>	 <p><b>07:49</b> 2014/15: 07:12</p>
	<p>Mae BBC 1Xtra yn chwarae'r gerddoriaeth ddu gyfoes orau â phwyslais cryf ar gyflwyno cerddoriaeth fyw o ansawdd uchel a chefnogi artistiaid newydd.</p>	<p>— 2014/15: —</p>	 <p><b>2.0%<sup>^</sup></b> 2014/15: 1.8%</p>	 <p><b>02:20<sup>§</sup></b> 2014/15: 02:55</p>
	<p>Mae BBC Radio 2 yn darlledu cymysgedd unigryw o gerddoriaeth a rhaglenni llafar yn cwmpasu cymysgedd eang o allbwn pop a roc byw, comedi, rhaglenni dogfen a chrefyddol amrywiol, ac yn cynnal ymgyrchoedd gweithredu cymdeithasol i dros 14 miliwn o wrandawyr.</p>	<p>— 2014/15: —</p>	 <p><b>36.6%<sup>**</sup></b> 2014/15: 38.2%</p>	 <p><b>13:30</b> 2014/15: 12:26</p>
	<p>Mae BBC Radio 3 yn canolbwyntio ar gerddoriaeth glasurol, gan ddarparu sbectrwm eang o jazz, cerddoriaeth y byd, rhaglenni celfyddydol, crefydd a drama. Ceir pwyslais cryf ar berfformiadau cerddorol ledled y DU.</p>	<p><b>£2.6m</b> 2014/15: £2.6m</p>	 <p><b>3.4%</b> 2014/15: 3.1%</p>	 <p><b>05:42</b> 2014/15: 06:43</p>
	<p>Mae BBC Radio 4 yn orsaf radio sy'n cynnig gwasanaeth llafar cymysg, gyda newyddion a materion cyfoes treiddgar ac ystod eang o raglenni llafar eraill yn cynnwys drama, darlenniadau, comedi, rhaglenni ffeithiol a rhaglenni cylchgrawn.</p>	<p><b>£1.2m</b> 2014/15: £1.2m</p>	 <p><b>16.6%</b> 2014/15: 18.0%</p>	 <p><b>11:51</b> 2014/15: 11:43</p>
	<p>Lansiwyd yr orsaf yn wreiddiol yn 2002 fel BBC 7, a chafodd ei hail-lansio ym mis Ebrill 2011 fel BBC Radio 4 extra. Y rhwydwaith digidol yn unig yw'r prif gyfrwng ar gyfer archif y BBC o adloniant llafar, yn cynnwys comedi, drama a darlenniadau.</p>	<p>— 2014/15: —</p>	 <p><b>3.0%</b> 2014/15: 3.0%</p>	 <p><b>07:06</b> 2014/15: 05:14</p>
	<p>Mae BBC Radio 5 live yn darlledu newyddion a chwaraeon byw yn barhaus, gan gyflwyno straeon newyddion a digwyddiadau chwaraeon mawr wrth iddynt ddigwydd a darparu cyd-destun drwy ddadansoddiadau a thrafodaeth eang.</p>	<p>— 2014/15: —</p>	 <p><b>9.1%</b> 2014/15: 8.3%</p>	 <p><b>06:33</b> 2014/15: 06:02</p>

## Perfformiad Cymru fesul gwasanaeth

**Cynnwys (£m)**  
Gwnaethom wario cyfanswm o £3.8 miliwn ar y gwasanaethau hyn y llynedd yng Nghymru

**Cyrhaeddiad (%)**  
Poblogaeth Cymru sy'n defnyddio'r gwasanaeth bob wythnos

**Amser a dreuliwyd yn gwrandao ar wasanaeth bob wythnos (oriau:munudau)**  
Y cyfnod o amser a dreuliodd gwrandawyr cyffredin yng Nghymru gyda'r gwasanaeth bob wythnos

### Radio

BBC RADIO	Logo	Disgrifiad	Cynnwys (£m)	Cyrhaeddiad (%)	Amser a dreuliwyd yn gwrandao ar wasanaeth bob wythnos (oriau:munudau)
BBC RADIO		Mae BBC Radio 5 live sports extra yn cynnig dewis ehangach o chwaraeon byw i wrandawyr drwy ymestyn y darllediadau byw o ddigwyddiadau chwaraeon amrywiol.	— 2014/15: —	 <b>2.8%</b> 2014/15: 1.7%	 <b>03:44</b> 2014/15: 04:03
BBC RADIO		Mae BBC 6 Music yn orsaf radio ddigidol sy'n diddanu'r rhai sy'n mwynhau cerddoriaeth boblogaidd gyda gwasanaeth sy'n dathlu ysbryd amgen cerddoriaeth boblogaidd o'r 60au hyd heddiw, ynghyd â newyddion a rhaglenni dogfen am gerddoriaeth.	— 2014/15: —	 <b>3.1%</b> 2014/15: 3.8%	 <b>08:11</b> 2014/15: 09:41
BBC RADIO		Mae BBC Asian Network yn cynnig allbwn llafar a cherddoriaeth sy'n apelio at Asiaid Prydeinig, gyda ffocws cryf ar newyddion a materion cyfoes. Mae'n darlledu yn Saesneg yn bennaf, ond mae'n cynnig rhai rhaglenni mewn ieithoedd eraill.	— 2014/15: —	 <b>0.1%</b> 2014/15: 0.6%	 * 2014/15: *

Diffiniad o gyrhaeddiad: 15+ munud ar gyfer pob gorsaf a chynulleidfaoedd 15+ oed.

Ffynhonnell: RAJAR (Cyrhaeddiad radio a'r amser a dreuliwyd).

Heb gynnwys y rhaglen 'Coming up on 5 live sports extra'.

+ BBC Radio 1: ymhlith ei grŵp targed o bobl ifanc rhwng 15 a 29 oed, cafwyd cyrhaeddiad o 50.6% a'r amser a dreuliwyd oedd 07:17.

^ BBC Radio 1Xtra: ymhlith pobl ifanc rhwng 15 a 24 oed, cafwyd cyrhaeddiad o 7.5%.

\*\*Radio 2: ymhlith ei grŵp targed o bobl 35+ oed, cafwyd cyrhaeddiad o 42.4% a'r amser a dreuliwyd oedd 14:47.

\* Mae maint y sampl ar gyfer amser fesul defnyddiwr yn rhy fach i'w chofnodi.

§ Gall y ffaith bod y sampl yn llai arwain at fwy o amrywioldeb yn y data.

**Cynnwys (£m)**  
Ni wnaethom wario unrhyw arian ar y gwasanaethau hyn y llynedd yng Nghymru

**Cyrhaeddiad (%)**  
Poblogaeth Cymru sy'n defnyddio'r gwasanaeth bob wythnos

**Amser a dreuliwyd yn gwyllo neu'n gwrando ar wasanaeth bob wythnos (oriau:munudau)**  
Y cyfnod o amser a dreuliodd gwylwyr neu wrandawyr cyffredin yng Nghymru gyda'r gwasanaeth bob wythnos

**Newyddion**



Mae sianel BBC News yn wasanaeth newyddion diduedd ac annibynnol 24 awr y dydd sy'n cynnig y newyddion diweddaraf, dadansoddiadau a dealltwriaeth o'r hyn sy'n digwydd. Mae'n rhoi sylw cyflym a chynhwysfawr i ddigwyddiadau lleol, rhai yn y DU a rhai rhyngwladol wrth iddynt ddigwydd.

—  
2014/15: —



**12.5%\***  
2014/15: 12.4%



**03:13**  
2014/15: 03:10



BBC Parliament yw unig sianel y DU sy'n ymroddedig i wleidyddiaeth. Mae'n dangos dadleuon a phwyllgorau o San Steffan, Holyrood, Stormont, Bae Caerdydd a Strasbourg yn ogystal â rhaglenni gwleidyddol o bob cwr o'r DU.

—  
2014/15: —



**0.7%\***  
2014/15: 0.5%



**01:53**  
2014/15: 01:48

Diffiniad o gyrhaeddiad: 15+ munud ar gyfer pob sianel a gwasanaeth a chynulleidfaoedd 4+ oed. Ffynhonnell: cyrhaeddiad ac amser a dreuliwyd BARB (teledu).

\*Byddai cyrhaeddiad tri munud ar gyfer sianel BBC News a BBC Parliament – yn unol â safonau'r diwydiant – yn 16.5% ac 1.4% yn y drefn honno (18.6% ac 1.6% ymysg y boblogaeth 16+ oed)

**Cynnwys (£m)**  
Gwnaethom wario cyfanswm o £7.9 miliwn ar y gwasanaethau hyn y llynedd yng Nghymru

**Cyrhaeddiad (%)**  
Poblogaeth Cymru sy'n defnyddio'r gwasanaeth bob wythnos

**Amser a dreuliwyd gyda phob gwasanaeth bob wythnos (oriau:munudau)**  
Y cyfnod o amser a dreuliodd defnyddwyr cyffredin yng Nghymru gyda'r gwasanaeth bob wythnos

**Digidol**



Mae BBC Ar-lein yn cynnwys portffolio'r BBC o gynhyrchion ar-lein ar gyfrifiaduron bwrdd gwaith, teledu cysylltiedig, ffonau symudol a thabledi, yn cynnwys newyddion, chwaraeon a'r tywydd; ein gwasanaethau i blant sef CBBC a CBeebies; a Gwybodaeth a Dysgu – yn ogystal â gwasanaethau teledu a radio a ddarperir ar IP, gyda rhaglenni byw ac ar alw ar gael ar BBC iPlayer.

**£7.9m**  
2014/15: £7.8m



**62.8%**  
2014/15: 67.3%

**dd/g**  
2014/15: dd/g

Diffiniad o gyrhaeddiad: 3+ munud ar gyfer y ddau wasanaeth, ac oedolion 16+ oed.

Ffynhonnell: Arolwg Cross-Media Insight gan GfK, 16+. Data'r DU – blynyddoedd ariannol, data Cymru – blynyddoedd calendr.